

К вопросу о взаимодействии чувашской и азербайджанской культур: древность и современность

DOI 10.31483/r-97428
УДК 007-042.2:94(470.344:479.24)

Васильев В.А.

Чебоксары, Российская Федерация.

<https://orcid.org/0000-0003-4522-8116>, e-mail: vasilyev_va@mail.ru

Резюме: В развитии современных этнических культур наблюдается парадоксальная ситуация: чем мощнее наступление всеобъемлющей глобализации, нацеленной на уничтожение и национальных культур, тем активнее они развиваются. «Виноват», на наш взгляд, этнокультурный код, восставший против засилья вируса гибели национальных культур и приведший тем самым к расцвету, буму этнических культур. Убедительное свидетельство тому – происходящие в чувашской национальной культуре глубинные фундаментальные процессы возрождения. Так, уникальный Кокелевский международный пленэр по праву стал синтезом живописных национальных школ России, Беларуси и Украины. Основана Национальная телерадиокомпания «Чаваш Ен». Воссоздана призванная развивать национальную культуру киностудия «Чувашино». Происходит возвращение из небытия рунического письма чувашского народа. Принята программа развития чувашского языка. И как бы апофеозом ренессанса этнической культуры чувашей стало учреждение Указом Главы Чувашской Республики О.А. Николаева 26 ноября Дня чувашской вышивки. Глобализационное давление вызывает к жизни и расширение интереса к познанию других культур. Об этом феномене мы рассказываем на примере Чувашии и Азербайджана. В советское время в Азербайджане мало кто знал, что чуваша – это тюркский народ. Татарстан знали, Башкортостан знали, а что чуваша – тюркский народ – нет [6]. *Целью* нашей работы является изучение взаимодействия чувашской и азербайджанской культур в исторической ретроспективе, а также привлечение внимания ученых Чувашии, России и Азербайджана к данной проблеме, представляющей огромное познавательное и научное значение. Автор приходит к *выводу*, что ученые-гуманитарии Чувашии, России и Азербайджана могут и должны объединить свои усилия по созданию комплексного исследования взаимодействия культур чувашского и азербайджанского народов в исторической ретроспективе.

Ключевые слова: Чувашия, Азербайджан, сувары, болгары, Билясувар, Вата Савар, Чебоксары, языческая религия, зороастризм, история, руническое письмо, вышивка, этническая культура, этнокультурный код.

Для цитирования: Васильев В.А. К вопросу о взаимодействии чувашской и азербайджанской культур: древность и современность // Этническая культура. – 2021. – Т. 3, №1. – С. 6-11. DOI: 10.31483/r-97428.

To the Question of Interaction of Chuvash and Azerbaijan Cultures: Ancientry and Modernity

Vladimir A. Vasilyev

Cheboksary, Russian Federation.

<https://orcid.org/0000-0003-4522-8116>, e-mail: vasilyev_va@mail.ru

Abstract: In the development of modern ethnic cultures, there is a paradoxical situation: the more powerful the onset of comprehensive globalization, aimed at the destruction of national cultures, the more actively they develop. “To blame”, in our opinion, is the ethnocultural code, which rebelled against the dominance of the virus of the death of national cultures and thus led to the flourishing, boom of ethnic cultures. Convincing evidence of this is the deep fundamental processes of revival taking place in the Chuvash national culture. Thus, the unique Kokelev International Plein Air has rightfully become a synthesis of the picturesque national schools of Russia, Belarus and Ukraine. The national TV and radio company “Chavash En” was established. Recreated “Chuvashkino”, designed to develop their national culture. There is a return from oblivion of the runic writing of the Chuvash people. A program for the development of the Chuvash language was adopted. And, as it were, the apotheosis of the renaissance of the Chuvash ethnic culture was the establishment of the Chuvash Embroidery Day on November 26 by the Decree of the Head of the Chuvash Republic. Globalization pressure is also causing an increase in interest in learning about other cultures. we tell about this phenomenon on the example of Chuvashia and Azerbaijan. In soviet times in Azerbaijan, few people knew that the Chuvash were a Turkic people. Tatarstan knew, Bashkortostan knew, and the Chuvash – the Turkic people – didn't [6]. *The aim of our work* is to study the interaction of Chuvash and Azerbaijani cultures in historical retrospect, as well as to draw the attention of scientists of Chuvashia, Russia and Azerbaijan to this problem, which is of great cognitive and scientific importance. The author comes to the *conclusion* that scientists-humanitarians of Chuvashia, Russia and Azerbaijan can and should combine their efforts to create a comprehensive study of the interaction of the cultures of the Chuvash and Azerbaijani nations in historical retrospect.

Keywords: Chuvashia, Azerbaijan, Suvars, Bulgarians, Bilasuvar, Vata Suvar, Cheboksary, pagan religion, Zoroastrianism, history, runic writing, embroidery, ethnic culture, ethno-cultural code.

For citation: Vasilev V.A. (2021). To the Question of Interaction of Chuvash and Azerbaijan Cultures: Ancientry and Modernity. *Ethnicheskaya Cultura = Ethnic Culture*, 3(1). 6-11. (In Russ.) DOI:10.31483/r-97428.

Введение

Чуваши являются одним из государствообразующих народов России. По данным Всероссийской переписи населения 2010 года, в стране проживали более 1 миллиона 400 тысяч чувашей, из них 814750 – в Чувашии, что составляет 67,7% населения Республики. Чуваши – тюркский народ. Значимым событием в

истории чувашского народа стала его христианизация. Это единственный тюркский народ, исповедующий православие.

За последние 20 лет происходит опасная тенденция снижения численности чувашей, как в самой Чувашии, так и в России, на 93 тысячи и 400 тысяч человек соответственно [12, с. 10]. Это не может не вызывать боль-

шую тревогу за будущее судьбы нации, являющейся пятой по численности в России.

Методы

При написании статьи использованы проблемно-хронологический и компаративный методы научного исследования. Проблемно-хронологический метод на основе выявления и реконструирования исторических фактов, событий во временном пространстве предоставил возможность в более полной мере раскрыть логическое развитие изучаемой темы, понимание формирования исторического процесса. Важное место в нашем исследовании принадлежит и компаративному методу, который позволил провести исследование артефактов и общих понятий культуры как в формате одной культуры, так и во взаимодействии разных культур в их общности и различии.

Обсуждение

Существует множество гипотез о происхождении чувашей. Их предками называют сюнну, хунну, огузов, болгар, суваров, древних тюрков, иранцев, шумеров. Этот пространственный, в то же время далеко не полный список племен убедительно свидетельствует, во-первых, о недостаточной изученности, во-вторых, о сложности этногенеза чувашей. В исторической науке утвердились две гипотезы происхождения чувашей: болгарская и суварская. До настоящего времени предпочтение отдавалось первой теории. Однако в дискуссионном вопросе этногенеза чувашского народа более достоверные черты приобретает вторая версия, которая убедительно доказывается в трудах В.Д. Дмитриева [2, с. 226–236; 3, с. 50], В.Ф. Каховского [7, с. 200–217], А.К. Салмина [9, 463 с], Л.А. Таймасова [10, с. 140–141]. В этой связи значительный научный и познавательный интерес представляет этимон слова «сабир – савир – сувар». Известный иранист Б.В. Миллер указывает, что слово это восходит к персидскому «savar», который буквально переводится как «всадник», «наездник», «умелый» [8, с. 294]. Отметим, что в Войске Сасанидов асавиры (asawīra, в новоперсид. – sawar – suwar – asawīra) были выходцами из аристократического сословия и составляли привилегированный корпус и основную ударную силу армии.

По проблеме происхождения этнонима «чуваша» историками, лингвистами ведутся долгие научные дискуссии. На наш взгляд, наиболее достоверным является утверждение В.Д. Дмитриева о преемственности этнонимов *савир – сувар – суваз*. Историк подчеркивает, что этноним «суваз», зафиксированный в арабской транскрипции секретарем багдадского посольства в Волжскую Болгарию Ахмедом ибн Фадланом в 922 году, с учетом арабской графики того времени произносился в форме «сюазь». От этой формы и произошел этноним «чуваш» [4, с. 8].

Ученые полагают, что прапродиной древнейших предков чувашей – огурских (болгарских) и суварских (сабирских) племен – является Центральная Азия, которые жили здесь еще в конце III тыс. до н.э. Они были известны и как хунну/гунны, создавшие в конце III в.

до н.э. первое государственное образование кочевых племен во главе с шаньюем Модэ – «Держава хунну». В 70-х гг. I в. до н.э. держава хунну распалась под объединенными ударами китайцев, усуней и динлинов. Тогда огурские (болгарские) и суварские (сабирские) племена, вовлеченные в поток Великого переселения, мигрировали на запад [13, с. 33].

Историк В.Д. Дмитриев, исходя из открытия Клавдия Птолемея об обитании на Кавказе групп саваров со второй половины II века, указывает, что и предки чувашей очутились там во II–III веках [3, с. 50]. В целом на сегодня идентификация птолемеевских саваров с повожскими суваром не подлежит сомнению [9, с. 36].

Именно с этого времени начинают появляться на Кавказе этнонимы с основой Сувар. Например, Билясувар на территории современного Азербайджана. «Энциклопедический словарь топонимики Азербайджана» разъясняет, что названный этноним означает «пустыня, степь, равнина *суваров* (выделено нами. – Автор)» [1, с. 134–135]. Можно предположить, что позднее данный этноним дал название селу и городу Билясувар. Топонимы с компонентом *сувар* в основном зафиксированы в Южном Азербайджане. Исследователи считают, что это следы живших в этих местах суваров [9, с. 21].

Здесь же, по Муганской равнине, протекает река Болгар, берущая свое начало с Талышских гор и впадающая в озеро Махмудчала в Билясуварском районе. В среднем течении река образует границу Азербайджана с Ираном. Верхнее течение реки получило название Болгарчай. «Энциклопедический словарь топонимики Азербайджана» утверждает, что топоним «*Болгар*» (выделено нами. – Автор) происходит от названия тюркоязычного *болгарского* (выделено нами. – Автор) племени [1, с. 144]. Приведенные примеры позволяют сделать вывод о том, что этнонимы «*сувар*» и «*болгар*» сообщают об *одноименных* племенах, живших здесь в древние времена.

Исходя из этого, в своей работе мы предпринимаем первую попытку изучить достоверные топонимические параллели Чувашии и Азербайджана, убедительно удостоверяющие взаимодействие чувашской и азербайджанской культур. Доказательным примером сказанному является и топонимическое исследование азербайджанского города Билясувар и столицы Чувашской Республики Чебоксар.

Поселение на месте современного крупного индустриального, административного, культурно-образовательного центра Чувашии возникло на рубеже XIII–XIV веков. Убедительное свидетельство тому большая карта венецианцев Франциска и Доминика Пицигани 1367 года и третья карта атласа Каталонского 1375 года. На месте Чебоксар на них нарисовано изображение города без указания названия. На основе этих карт Фра Мауро в 1459 году составил для португальского короля Альфонса V обширную карту мира, на которой на месте Чебоксар помещен город Веда-Суар. Можно допустить, что первая часть урбонима – «Веда» – чувашское слово *вӑта* «средний», вторая часть – Сувар. В итоге – *Вӑта Сӑвар*. Подтверждением тому является то,

что и ныне в первой части чувашских названий десяти селений республики присутствует слово *вӑта*. Был и город Сувар, расположенный на территории современного Татарстана. Он, наверное, считался Аслӑ или Мӑн Сӑвар «Большой Сувар». А на месте Чебоксар возник Вӑта Сӑвар «Средний Сувар», где-то мог быть Кӑсӗн Сӑвар «Младший Сувар» или Пӗчӗк Сӑвар «Малый Сувар» [4, с.15–16].

Следует отметить то немаловажное обстоятельство, что В.Д. Димитриев историю Чебоксар изучал и писал в то время, когда на географической карте топонима под названием Билясувар не существовало, а был город Пушкин. К сожалению, последующие историки Чебоксар ограничивались лишь пересказом В.Д. Димитриева. Поэтому наше исследование истории Чебоксар на основе неизвестного ранее ученым топонима Билясувар в едином и целостном длительном историческом пути Билясувар – Кӑсӗн Сӑвар – Мӑн Сӑвар – Вӑта Сӑвар является попыткой прорыва мрака времён и восстановления утраченных страниц истории, и воссоздания тем самым подлинной истории чувашского народа. Будем рады, если это будет относиться и к истории Азербайджана.

Об этнокультурном взаимодействии тюркоязычных предков чувашей – суварских (сабирских) и огурских (болгарских) племен с древнеиранскими племенами на территории современного Азербайджана может свидетельствовать, на наш взгляд, наличие в современном чувашском языке около 200 древнеиранских слов. Например: *шӑрттан* (рубец, начиненный мясом) у чувашей – *ширдан* (кушанье из овечьего желудка, начиненное мясом и рисом) у персов; *сӑра* (пиво) – *шире* (напиток, молодое вино); *ӑста* (мастер) – *остад* (мастер); *сунтал* (наковальня) – *сендал* (наковальня); *салма* (клецки) – *чалма* (пресные лепешки); *кӑпе* (рубашка) – *геба* (мужская одежда); *кӑсье* (карман) – *кисе* (карман); *сум* (число) – *сом* (число); *суту* (торговля) – *соуда* (торговля); *кахал* (ленивый) – *кахел* (лентяй); *хачӑ* (ножницы) – *гейчи* (ножницы); *хастар* (усердие) – *хастар* (желание) и др. [13, с. 34].

Убедительным доказательством взаимодействия культур чувашского и азербайджанского народов является и религия. Религиозные верования древних чувашей, как и древних тюрков, строились на культе неба – Тенгри (Тенгрихана). Его почитали как спасителя богов, дарователя жизни и всех благ. Культ Тенгрихана был связан с почитанием священных дубовых рощ, где как старейшину обособляли самый большой дуб и располагали около него капище с идолами [12, с. 95].

Вместе с тем на формирование древней религии чувашей оказал зороастризм. Это, на наш взгляд, могло произойти и на территории современного Азербайджана, которая была одним из центров зороастризма. Подтверждением сказанному могут быть и название Муганской равнины, на которой жили сувары, означающее «огнепоклонники», а также современный Государственный историко-архитектурный заповедник «Храм огнепоклонников» (Атешгях). Возникновение Храма Атешгях относится к II и III векам, когда с распространением в регионе стали повсеместно возво-

дятся зороастрийские храмы. Это хорошо прослеживается и в параллелях терминологий: Пихампар (пророк, покровитель домашних и диких животных и зверей) у чувашей, пейгамбар у персов; Пирешти (покровитель домочадцев) – фереште.

Однако история распорядилась так, что в VIII веке племена суварских и болгарских племен, обитавшие и на территории современного Азербайджана, оказались на Средней Волге. В результате этнической консолидации суваро-болгарских племен и частичной ассимиляции восточно-финских племен происходит формирование чувашского народа [12, с. 248], ставшего чувашской нацией.

Президент Азербайджанской Республики Г.А. Алиев во время приема 17 июня 2000 года в Президентском дворце делегации Чувашской Республики подчеркнул: «Сейчас восстановление исторических корней наших народов (азербайджанского и чувашского. – *Прим. авт.*) больше всего должно проходить через культуру, литературу, историю» [6].

Ярким подтверждением тому является деятельность уроженца Чувашии, выдающегося тюрколога, лингвиста, этнографа, члена-корреспондента АН СССР Н.И. Ашмарина. В 1923 году он был приглашен на восточный факультет, в открытый в 1919 году Азербайджанский государственный университет, в качестве заведующего кафедрой тюркологии.

Фундаментальные исследования Н.И. Ашмарина, представляющие большое научное значение, обогатили азербайджанское языкознание, заложили основы азербайджанской диалектологии. Огромна роль ученого в развитии тюркологического языкознания. В 1926 году в Баку на I-м Всесоюзном тюркологическом съезде ученый выступил с программным докладом о тюркологии. С именем Н.И. Ашмарина связано составление первого словаря диалектов и говоров Азербайджана.

Лучшей характеристикой деятельности Н.И. Ашмарина станут слова его талантливого ученика, видного ученого-лингвиста, действительного члена Академии Наук Азербайджана, лауреата Государственной премии, заслуженного деятеля науки, доктора филологических наук, профессора М.Ш. Ширалиева. Он писал: «Мысль об изучении диалектов и говоров Азербайджана возникла в 1924 году в «Обществе изучения Азербайджана». В середине 20-х годов член-корреспондент АН СССР Н.И. Ашмарин, приглашенный в Азербайджанский государственный университет, а также в «Общество изучения Азербайджана», составил программу и инструкцию по сбору материалов для словаря диалектов и говоров Азербайджана. По этой программе и инструкции до 1930 года было собрано около 60 тысяч слов. На основе собранных материалов был издан «Словарь азербайджано-тюркских говоров»... Неоднократные поездки Н.И. Ашмарина в Шекинский район в целях сбора материалов по шекинскому диалекту имели своим итогом публикацию в 1926 году ценного труда по шекинскому диалекту под названием «Общий обзор народных тюркских говоров гор. Нухи». Значение этой работы Ашмарина состоит в том, что она

явилась образцом для всех последующих монографических исследований азербайджанских диалектов» [14, с. 10–11].

Принимая во внимание большие заслуги Н.И. Ашмарина в области тюркологии, Совет Азербайджанского государственного университета в 1925 году присвоил ему степень доктора тюркологии без защиты диссертации. В 1926 году Н.И. Ашмарин, в связи с переходом на работу в АН СССР, уезжает из Баку.

Вечная поэзия великого азербайджанского поэта Низами объединяет и сближает народы. Доказательный пример тому – Низами и народы Азербайджана, Чувашии. В г. Чебоксары именем выдающегося поэта и мыслителя названы улица и сквер. По указанию Президента Азербайджанской Республики Г.А. Алиева, придававшему особое значение пропаганде азербайджанских литературных и культурных классиков, 24 февраля 2004 года в столице Чувашии открыт, изготовленный в Баку, памятник Низами Гянджеви. Автором замечательного памятника является народный скульптор Азербайджанской Республики, ректор Азербайджанской государственной академии художеств О.Г. Эльдаров. На торжественной церемонии присутствовал чрезвычайный и полномочный посол Азербайджанской Республики в Российской Федерации Р.Г. Ризаев. Известная поэтесса, лауреат Государственной премии Азербайджанской ССР (1970), заслуженный деятель искусств Азербайджанской ССР А.Н. Ахундова прочитала свои стихи, посвященные Низами. Отметим, что памятник гениальному мастеру художественного слова Низами в Чебоксарах стал третьим, после Москвы и Санкт-Петербурга.

28 апреля 2010 г. в Центре «Чувашская книга» Национальной библиотеки Чувашской Республики состоялась презентация книги избранных произведений азербайджанского поэта Низами, переведенной на чувашский язык, «Мана эс шанчак пар – Дай надежду ты мне». Составитель и переводчик бессмертных творений поэта народный писатель Чувашской Республики, председатель правления Союза писателей Чувашской Республики, общественный деятель М.Н. Юхма (Мишши Юхма). Издание уникальной книги стало возможно благодаря финансовой поддержке Фонда Гейдара Алиева, возглавляемого М.А. Алиевой. Это уже третья азербайджанская книга, переведенная на чувашский язык. Ранее был переведен и сборник стихов поэта Идаята.

26 ноября 2012 года в г. Чебоксары торжественно прошли Всероссийские мероприятия, посвященные 870-летию со дня рождения азербайджанского поэта и мыслителя Низами Гянджеви. На празднование приехали гости из Баку, Москвы и других городов России – члены правительства Азербайджана, деятели литературы и искусства, поэты, историки, представители общественной организации «Всероссийский азербайджанский конгресс».

О большом значении этого события для двух дружественных народов говорили и на торжественном вечере, который прошел в Чувашском академическом драмтеатре им. К.В. Иванова, и на многочисленных

встречах азербайджанской делегации с общественностью Чувашии. «Круглые столы» состоялись в Институте гуманитарных наук, в Национальном музее Чувашии, на малой родине космонавта-3, дважды Героя Советского Союза А.Г. Николаева селе Шоршелы.

Заместитель генерального секретаря Всероссийского азербайджанского конгресса Н.З. Нагдалиев отметил: «Юбилей Низами в Чувашии – это значимый показатель. Наши соотечественники живут здесь уже более 30 лет, и ни разу ни от одного азербайджанца не слышал, что ему здесь плохо... Наверное, потому, что нашей диаспоре комфортно в Чувашии, республиканское отделение конгресса – одно из лучших в России. Поэтому было решено отпраздновать 870-летие Низами на российском уровне в Чебоксарах» [5, с. 3].

Как прекрасно, что и в XXI веке великий азербайджанский поэт и мыслитель Низами делает близкими Гянджу и Чебоксары, Азербайджан и Чувашию!

Песенное искусство азербайджанского и чувашского народов – итог многовекового историко-культурного процесса выработки и развития, своеобразных глубоко жизненных традиций. Бесспорно, что музыка, как и вся культура азербайджанского и чувашского народов, несут в себе следы совместного обитания в древней Стране Огней. Как в песнях азербайджанцев, так и чувашей, отражены думы и чувства, мечты и надежды, радость и горе. Песенному творчеству азербайджанцев и чувашей присущ необычайно широкий диапазон выразительных мелодий, восхищающих красотой звучания, разнообразием сюжетов и жанров. Убедительно это подтвердилось на Первом республиканском музыкальном фестивале «В краю ста тысяч песен», который прошел 21–29 мая 1983 года в Чебоксарах с участием ведущих мастеров советского музыкального и театрального искусства, народных артистов СССР Д.М. Гнатюка, Б.А. Руденко, Т.И. Синявской. Искусство Азербайджана представляли солист Государственного театра оперы и балета Азербайджанской ССР имени М.Ф. Ахундова, народный артист СССР М.М. Магомаев и композитор, народный артист Азербайджанской ССР Полад Бюль-Бюль оглы. Указом Президиума Верховного Совета Чувашской АССР они были награждены Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Чувашской АССР [11, с. 1].

В современных условиях активную роль во взаимодействии национальных культур Чувашии и Азербайджана играют Чувашское республиканское отделение Общероссийской общественной организации «Всероссийский Азербайджанский Конгресс» (председатель – А.М. Бадилов) и Чебоксарское городское общественное движение «Чувашско-азербайджанское общество дружбы и сотрудничества» (председатель – А.М. Алиев). Отметим, что А.М. Бадилов с отличием окончил механико-математический факультет Бакинского государственного университета, успешно защитил диссертацию на соискание ученой степени кандидата физико-математических наук.

Президент Азербайджанской Республики Г.А. Алиев проявлял большой интерес к истории и культуре чувашского народа, всецело стремился к расширению

отношений между Азербайджаном и Чувашией и на постсоветском пространстве. Убедительное доказательство тому то, что он, несмотря на огромную занятость государственными делами, в июне 2000 года специально пригласил к себе на личную встречу в Баку делегацию деятелей культуры и образования Чувашской Республики. В ее состав вошли Президент Всечувашского общественно-культурного центра, Председатель комиссии по всечувашским национальным премиям имени И.Я. Яковлева, народный писатель, академик Мишши Юхма, видный ученый и организатор высшего образования Чувашии, писатель, экс-мэр г. Чебоксары А.С. Никитин и поэтесса, публицист, заслуженный работник культуры Чувашии Р.И. Шевлеби. Прием прошел в Президентском дворце 17 июня 2000 года.

Выражением искреннего уважения чувашского народа к Г.А. Алиеву стало присуждение ему Всечувашской Национальной премии имени И.Я. Яковлева. В Дипломе о награждении сказано: «Всечувашская Национальная премия имени Ивана Яковлевича Яковлева присуждается за 1999 год Президенту Азербайджанской Республики Гейдару Алиеву за великую подвижническую деятельность во имя возрождения чувашского народа и за выдающиеся заслуги в национальном пробуждении и возрождении тюркских народов, к числу которых относится и чувашский народ, за огромную работу по расширению и укреплению их дружбы, братства, добрососедства и солидар-

ности, за крупнейший личный вклад в расцвет науки, культуры и просветительской деятельности народов тюркского мира, за неугасимый факел, зажженный для глубокого освещения наших тюркских корней» [6].

Вывод

Расстояние между Азербайджаном и Чувашией вроде далекое, но вместе с тем мы очень близки друг к другу и мы должны находить друг друга, сближаться, восстанавливать свою историю и культуру. Восстановление исторических корней народов больше всего должно проходить через культуру, литературу, историю. Так как, культуру, язык, нравы, обычаи, традиции – этого уже никто не изменит. Сколько бы ни развивались наука, техника, какие бы ни были взлеты, если даже на Марс полетят, все же древние традиции народов никогда не могут быть ликвидированы [6].

Исходя из этого, ученые-гуманитарии Чувашии, России и Азербайджана могут и должны объединить свои усилия по созданию комплексного (или междисциплинарного) исследования взаимодействия культур чувашского и азербайджанского народов в исторической ретроспективе.

Документальный телефильм, рассказывающий о дружбе, зародившейся между чувашским и азербайджанскими народами в древности, крепнущей сегодня, может стать началом этой деятельности. Фильм явится убедительным свидетельством прочного союза России и Азербайджана.

Список литературы

1. Azərbaycan toponimlərinin ensiklopedik lüğəti. Ğki cildə. I cild. Bakı: Ğərq-Qərb, 2007, 304 səh.
2. Дмитриев В.Д. Население Чувашского Поволжья в составе Булгарского государства (X – начало XIII веков) / В.Д. Дмитриев // История Чувашской АССР с древнейших времен до наших дней (краткие очерки). Кн. 1: Дореволюционный период. – Чебоксары: НИИЯЛИЭ, 1962. – С. 23–33.
3. Дмитриев В.Д. О происхождении чувашского народа / В.Д. Дмитриев // Материалы по истории Чувашской АССР: Вып. 1. – Чебоксары: Чувашгосиздат, 1958. – С. 50–61.
4. Дмитриев В.Д. Чебоксары. Очерки истории города конца XIII – XVII вв. / В.Д. Дмитриев. – Чебоксары: ЧГИГН, 2003. – 177 с.
5. Зайцева Е.А. Поэт, что дорог всем народам / Е.А. Зайцева // Советская Чувашия. – 27 ноября, 2012.
6. Из беседы Президента Азербайджанской Республики Гейдара Алиева с делегацией Чувашской Республики // Бакинский рабочий. – 2000. – 20 июня.
7. Каховский В.Ф. Сувары и чуваша / В.Ф. Каховский // Городище Хулаш и памятники средневековья Чувашского Поволжья. – Чебоксары: НИИ при СМ ЧАССР, 1972. – С. 200–217.
8. Миллер Б.В. Персидско-русский словарь / Б.В. Миллер. – 2-е изд., испр. и доп. – М., 1953. – 668 с.
9. Салмин А.К. История чувашского народа: анализ основных версий / А.К. Салмин. – СПб., 2017. – 463 с.
10. Таймасов Л.А. Сувары / Л.А. Таймасов // Чувашская энциклопедия. Т. 4: С–Я. – Чебоксары: Чуваш. кн. изд-во, 2011. – С. 140–141.
11. Указ Президиума Верховного Совета Чувашской АССР «О награждении участников музыкального фестиваля «В краю ста тысяч песен» Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Чувашской АССР // Советская Чувашия. – 1983. – 29 мая.
12. Чуваши: история восхождения от племени к народу / О.Н. Широков, М.И. Федулов, И.В. Дмитриева. – Чебоксары: Изд-во Чуваш. ун-та, 2019. – 264 с.
13. Чуваши: история и культура. Том 1. – Чебоксары: Чуваш. кн. изд-во, 2009. – 415 с.
14. Ширалиев М.Ш. Диалекты и говоры азербайджанского языка / М.Ш. Ширалиев. – Баку: Элм, 1983. – 197 с.

References

1. Azərbaycan toponimlərinin ensiklopedik lüğəti. Ğki cildə. I cild. Bakı: Ğərq-Qərb, 2007, 304 səh.
2. Dimitriev V.D. Naselenie Chuvashskogo Povolzh'ya v sostave Bulgarskogo gosudarstva (X – nachalo XIII vekov) // Istoriya Chuvashskoj ASSR s drevnejshix vremen do nashix dnei (kratkie ocherki). Kn. I (dorevolucionny`j period). Cheboksary` : NIYaLIE`, 1962, s. 23–33.

3. Dimitriev V.D. O proisxozhdenii chuvashskogo naroda // Materialy` po istorii Chuvashskoj ASSR: Vy`p. 1. Cheboksary`: Chuvashgosizdat, 1958, s. 50–61.
4. Dimitriev V.D. Cheboksary`: Oчерki istorii goroda koncza XIII-XVII vv. Cheboksary`: ChGIGN, 2003. 177 s.
5. Zajceva E.A. Poe`t, chto dorog vsem narodam. Sovetskaya Chuvashiya. 27 noyabrya, 2012.
6. Iz besedy` Prezidenta Azerbajdzhanskoj Respubliki Gejdara Alieva s delegaciej Chuvashskoj Respubliki. Bakinskij rabochij. 20 iyunya, 2000.
7. Kaхovskij V.F. Suvary` i chuvashi // Gorodishhe Xulash i pamyatniki srednevekov`ya Chuvashskogo Povolzh`ya. Cheboksary`: NII pri SM ChASSR, 1972, s. 200–217.
8. Miller B.V. Persidsko-russkij slovar`. 2-e izd., ispr. i dop. Moskva. 1953. 668 s.
9. Salmin A.K. Istoriya chuvashskogo naroda: analiz osnovny`x versij. SPb. 2017. 463 s.
10. Tajmasov L.A. Suvary` // Chuvashskaya e`nciklopediya. T. 4: S-Ya. Cheboksary`: Chuvash. kn. izd-vo, 2011, s. 140–141.
11. Ukaz Prezidiuma Verxovnogo Soveta Chuvashskoj ASSR O nagrazhdenii uchastnikov muzy`kal`nogo festivalya «V krayu sta ty`syach pesen» Pochetnoj gramotoj Prezidiuma Verxovnogo Soveta Chuvashskoj. Sovetskaya Chuvashiya. 29 maya, 1983.
12. Chuvashi: istoriya vosxozhdeniya ot plemeni k narodu / O.N. Shirokov, M.I. Fedulov, I.V. Dmitrieva. Cheboksary`: Izd-vo Chuvash. un-ta, 2019. 264 s.
13. Chuvashi: istoriya i kul`tura. Tom 1. Cheboksary`: Chuvash. kn. izd-vo, 2009. 415 s.
14. Shiraliev M.Sh. Dialekty` i govory` azerbajdzhanskogo yazy`ka. Baku: E`lm. 1983. 197 s.

Информация об авторе

Васильев Владимир Александрович –
д-р культурологии, канд. ист. наук, доцент, заслуженный
работник культуры Чувашской Республики, Чебоксары,
Российская Федерация.

Information about the author

Vladimir A. Vasilyev – doctor of culturology,
candidate of historical sciences, associate professor,
Honored Worker of Culture of the Chuvash Republic,
Cheboksary, Russian Federation.

Поступила в редакцию / Received 17.12.2020

Принята к публикации / Accepted 26.01.2021

Опубликована / Published 29.01.2021